

Pot sprijini dezvoltarea lingvistică a copilului meu, chiar dacă eu însumi nu vorbesc perfect germana?

Da, chiar dacă nu vorbiți perfect germana, vă puteți sprijini copilul. Copilul dvs. are nevoie de multe situații în ambele/toate limbile în care limbile pot fi experimentate. Creați o mulțime de situații care îi oferă copilului dumneavoastră posibilitatea de a intra în contact cu limba germană. Acestea ar putea fi cluburi (de exemplu, cluburi sportive), prietenii vorbitori de limbă germană sau participarea regulată la grădiniță.

Arată-i copilului tău că și tu susții limba din jur. Puteți să îi citiți din cărți în germană sau să cântați cântece împreună. Chiar și germana imperfectă este un ajutor pentru copilul dumneavoastră. Există situații în grădiniță sau pe terenul de joacă pe care copilul le experimentează „în germană”. Dacă este posibil, vorbiți despre această experiență în limba germană.

Copilul meu amestecă uneori limbile. Înseamnă acest lucru că achiziția limbilor nu merge bine?

Nu. Nu este neobișnuit pentru copii să amestece limbile pe care le-au învățat. Ei „împrumută” adesea cuvinte din limba în care folosesc cuvântul mai des.. De asemenea, ei amestecă gramatica.

Acest lucru va scădea de îndată ce copilul va stăpâni mai bine ambele limbi. De îndată ce copilul dumneavoastră stăpânește bine cele două limbi, ar trebui, de asemenea, să vă abțineți de la amestecarea limbilor. Vor exista Cu toate acestea, vor exista în continuare cuvinte care sunt cunoscute doar într-o singură limbă, deoarece sunt folosite doar acolo din diverse motive.Când mama este singură cu copilul,

Poate copilul meu să învețe o a doua limbă prin intermediul mediilor digitale?

Mediile digitale nu sunt suficiente pentru a învăța o limbă nouă. Copilului nu i se adresează în mod activ sau nu i se cere să reacționeze. De asemenea, televizorul nu reacționează atunci când copilul îi vorbește. Cu toate acestea, el poate fi folosit ca un supliment. Cu toate acestea, ele pot fi utilizate ca supliment. Exemplu: Puteți viziona un program împreună cu copilul dumneavoastră - în limba maternă sau în limba mediului- și apoi vorbiți împreună despre ce s-a întâmplat în program. Cel mai bine este să faceți acest lucru în limba în care ați urmărit programul. Piese de radiofonice pot sprijini, de asemenea, achiziția de limbi străine, dacă copilul dumneavoastră înțelege și vorbește deja bine limba.

Exemplu

	Mama: turcă/ germană	
	Mama: turcă Tatăl: rus Limba familiei: germană	
Mediu: Germană		Tatăl: rus/german

vorbește turcă.
- Când tatăl este singur cu copilul el vorbește rusa.
- Când familia este împreună, toți vorbesc germana.
- Copilul vorbește germana la grădiniță.
- Când copilul îi spune mamei ceva despre grădiniță, vorbesc germana.
- Când sunt singuri la locul de joacă, vorbesc rusește,
ei vorbesc rusa.
- Dacă sunt frați, schimbă limba în funcție de situație.



Contactul nostru

Der Kreisausschuss des Kreises Groß-Gerau
Wilhelm-Seipp-Str. 9
64521 Groß-Gerau
Zimmer 0-20

Fachbereich Gesundheit
Fachdienst Kinder-und Jugendärztlicher Dienst
Logopädischer Dienst
Christina Schmidt und Mona Krätschmer
Telefon: +49 6152 989-84015
oder +49 6152 989-84247
Fax: +49 6152 989-187
E-Mail: logopaedischerdienst@kreisgg.de

Fotos: AdobeStock@SukjaiPhoto (Titelbild),
AdobeStock@Pixel-Shot (Seite 2)



Multilingvism

Întrebări frecvente adresate de părinți, răspunsuri din partea serviciului de logopedie



Sfaturi de la serviciul de logopedie

O abordare adecvată a diferitelor limbi este esențială pentru succesul multilingvismului. Adesea, părinții nu se simt suficient de informați sau sunt nesiguri. Dacă vă creșteți copilul multilingv și aveți întrebări în acest sens, aceste sfaturi sunt exact ceea ce vă trebuie. Am adunat întrebările frecvente ale părinților și am răspuns la ele pentru dumneavoastră.

Dacă doriți sfaturi suplimentare, vă rugăm nu ezitați să ne contactați.

Oferim, de asemenea, un atelier gratuit pe tema multilingvismului. Vă rugăm să ne contactați pentru mai multe informații.



Învăță un copil mai greu dacă învață două limbi în același timp?

În principiu, copiii nu învață limba (limbile) lor nici mai lent, nici mai rău decât copiii care cresc în mod monolingv. Exemplu: un copil de 18 luni vorbește aproximativ 50 de cuvinte. Prin urmare, un copil monolingv ar vorbi 50 de cuvinte germane, de exemplu. Un copil bilingv ar vorbi, de asemenea, 50 de cuvinte, dar vocabularul ar fi împărțit între ambele/toate limbile.

Acesta cunoaște majoritatea cuvintelor din limba cu care are cel mai mare contact.

Are consecințe negative asupra dobândirii limbii dacă copilul meu învață germana doar la grădiniță?

Copiii pot învăța mai mult de o limbă de la naștere. Cu toate acestea, se presupune că intervalul de timp optim pentru dobândirea unei limbi scade încet între vârsta de 4 și 7 ani. Prin urmare, copilul dobândește o limbă fără probleme numai dacă i se oferă suficient (!) acces la ambele limbi în timp util. Este important ca un copil care crește multilingv să fie capabil să comunice în limba germană până la începerea grădiniței (să-și spună numele, foamea, toaleta).

Copilul meu are o tulburare de dezvoltare a limbajului; aceasta va fi exacerbată de dobândirea unei alte limbi?

Multilingvismul nu exacerbează o tulburare de dezvoltare a limbajului. În principiu, copiii pot învăța două sau mai multe limbi în același timp sau una după alta. Cu cât un copil învață mai devreme o limbă nouă, cu atât îi este mai ușor să reușească. Cu toate acestea, dacă copilul dumneavoastră are o tulburare de dezvoltare a limbajului, va avea nevoie de mai mult sprijin în ambele limbi. Prin urmare, acesta trebuie să intre în contact cu o cantitate mare de input lingvistic direcționat.

Ce limbă ar trebui să vorbim cu copilul nostru?

Există o regulă generală: „o persoană - o limbă”. Aceasta înseamnă că, de regulă, o persoană ar trebui să se limiteze la o singură limbă. Aceasta poate fi și limba maternă diferită a ambilor părinți. Exemplu: mama ar putea vorbi poloneză cu copilul, în timp ce tatăl vorbește doar turcă cu copilul. Limba comună a familiei ar putea fi germana.

În principiu, totuși, ar trebui să vorbiți cu copilul dumneavoastră în limba în care vă simțiți cel mai confortabil. La urma urmei, aceasta este și cea mai bună modalitate de a verbaliza emoțiile și de a explica lucruri copilului dumneavoastră. Limba și identitatea sunt strâns legate.

Soțul meu vorbește o limbă diferită de a mea. Poate copilul să învețe ambele limbi și germana?

Da, copilul are nevoie să comunice cu ambii părinți. Acesta va învăța ambele limbi și poate învăța în același timp și limba mediului (germană). Important: oferta lingvistică trebuie să fie suficientă în toate limbile - din punct de vedere cantitativ și calitativ.

În ce limbă ar trebui să vorbească copilul meu cu frații săi?

Copiii dvs. își vor găsi singuri limba comună. Se întâmplă adesea ca ei să schimbe des limba, în funcție de evenimentul despre care vorbesc sau de situația în care se află. Acest lucru este în regulă.

Copilul meu îmi răspunde doar în germană - Trebuie să accept asta? Trebuie să îi răspund în germană? Îl pot ruga să răspundă în limba noastră maternă?

Copiii își schimbă rapid acest comportament dacă situația o cere. Copilul poate să nu vă răspundă în limba maternă pentru că știe că îl înțelegeți bine în germană. Cu toate acestea, dacă bunica vorbitoare de limbă rusă, care nu înțelege germana, îi vorbește copilului, acesta va răspunde cu siguranță în rusă. Creați situații care să facă normal ca copilul să răspundă în limba sa maternă. Dar respectați și decizia copilului decizia copilului cu privire la limba pe care ar dori să o folosească și discutați despre motivele pentru aceasta, dacă este necesar.

Grădinița/pediatra susține că copilul meu nu vorbește germana suficient de bine deoarece acasă vorbim în limba noastră maternă. Copilul meu are nevoie de logopedie?

Nu neapărat. Există simptome legate de tulburare și simptome legate de achiziție. Problemele trebuie să apară în toate limbile vorbite.

Copilul dumneavoastră poate avea nevoie de logopedie dacă

- Nu poate menține contactul vizual atunci când vorbește
- Nu începe o conversație pe cont propriu
- Începe să vorbească târziu
- Înțelege greu
- Are dificultăți în a-și reaminti cuvintele
- Nu au capacitatea de a schimba limba
- Prezintă erori de pronunție care nu sunt tipice publicității
- Are probleme cu atenția și concentrarea

Discutați cu medicul pediatru și solicitați un diagnostic logopedic.